

بِحَرْلَةٍ مَحَاكِمَ

١٢٩٠

جَمِيعُ جَمِيعِ اِيْرَتْسِي

نومرو	ذى القعده	سنة	مايس	سنة	صحيفه
٧٧٢	٢٧	١٣١١	٢١	١٣١٠	١١٤٦٩

- (اشبوغزه بېرىھفتە جمعە ايرتسى كونلىرى چىقار . سنه لىكى درسعادت اىچيون مىجيدىي يېكىمى غرۇش)
 (حسابىلە التىش غرۇشدۇر . طشرەلر اىچيون اوん بش غرۇش پوستە اجرىنى ضم اولنور . بېرىھ)
 (نسخەمى يىنە مىجيدىي يېكىمى غرۇش اولاق اوزۇر يۈز پارەبە هىرىدە صاتىلۇر . درج اولنەحق)
 (اعلا ناتك هىرىندىن بېرىجىدە اخذ اولنور . سنه لىكىنە مشترى اوملق استيانلار عدىلە ئاظارتى)
 (داۋەسىندا كائىن جىرييەتە حاكم ادارە سنه مراجعت ايلەملىدر)

قادىنڭ مورۇنى خەلمبۇشك وفا تىندىن صىكىرە
 مارالىيان مقاولە موجىنجىھ بىرادىريلە واقع اولان
 عقدى حصە ارىئىه سنى وضع يىددىن فراغنە مەطوف
 اوله مىوب مذكور مقاولە نامەنک بىر نجىي مادەسىندا
 سەحرى اولدىنى اوزىرە متوفى خەلمبۇشك ذەم ناسدە
 اولان الاجتنىدىن واموال ساۋەسىندان حصە سنى
 اخذ و بىعە و آئىانىدىن متوفايى مىرقۇمك دېتونى
 تسویيە و كالت دورىيە صورتىلە قىرنداشى مىرقۇم
 نىقولەي و كىيل ايلەي كەنە نظرأ ترکە مذكورە يە
 على طریق الوکالە وضع يد ايتىدىكى آشكارا لوپ
 ترکەدىن وضع يد اولنان مقدار اىسە شەمسى اغانىك

قىسىمغا ئىرىھى

- (محكمة استئناف تجارت قسمىندىن ٢٢ نيسان)
 (سنه ٣٠٩ تارىخى و اوون اوچ عددىي ايلە)
 (وىرېلان اعلامك ما بىعدى)

مذكور اعتراض على الحكم عرضحالىك قبولىلە
 اصلاً و متقابلاً أقامه ايدىلان دعاوى استئنافىنەن
 رؤييته قرار وىرېلەرك اولىبايدە جريان ايدىن
 محاكمات و تدقيقات نتيجەسىندا من بورە سلتانە

سلتانا نه نك تر كه يه وضع يد ايمش اولد يغنه مؤيد
بو لخند يغنه نظر آ استيينا فاما من بوره سلطانا نه نك تر كه دن
نه مقدار و جنس ماله وضع يد ايد يك نك صور
سأره قانونيه ايده اثبات ايد يور يله رك اكا كوره
حكم ويرملك امور لازمه دن ايكن مذ كور
مقاوله نامه من در جاتنه يا كلش معنى وير يله رك
من بوره نك تر كه يه وضع يد ايمش اولد يغنه ذهاب
اولنه سى و مدار حكم اتخاذ اولانان فتوای شريفه
وره دن بر يسنك حضور يله اكا قارشو اثبات
او زر ينه وير يله جك حكمه شامل او لوپ حالي بو كه
دعوي واقعه من بوره سلطانا نه ايده برادری متوفی
نيقولي عليهنه اقامه اولنه رق بدایت حكمه سنجه
هر ايکيسى عليهنه غياباً حكم صادر اولمش
واساس دين دخى من بوره سلطانا نك اقرار ينه
مستند او لوپ اقرار ايسمه جت قاصره او لمسيله
اكا بنای حكم ايدلدي کي تقديرده من بوره نك
يالگز حصه سيله محکوميتی اقتضا ايده جي بد يه
وشو حالده مذ كور فتوای شريفه دعوي
حاضره يه عدم مطابقی امر جلى بولمش اولد يغنى
حالده استيينا فاما بو جهه تلو نظر دقته النيه رق
من بوره نك تر كه يه وضع يد يله برابر مجموع ديندن
مسئوليته قرار ويرلسى قانونه مغاير و مستند عيه
من بوره سلطانا نه قادين و كيلنك بو جهه ته متفرع

مذکور اولمسنه واصالته قبول ایدیلان بر شیئک
وکالة آخره تودیعی غیر معقول بولمسنه کوره
بو بایده کی اعتراض غیروارد اولدینی کی استناد
ایدیلان فتوای شریفک دخی مطالبات واقعه نک
تمامیله سلطانه قادیندن تحصیلی کو ستر مکده اولسی
جهتیله بو جهت حقنده اولان اعتراضک دخی
مردود اولدینی بیانیله اعلام مذکورک تصدیقی
استناد عاسندن عبارت بولمشدر .

ایحابی مذاکره اولندقده اعلام مذکور
مندرجاتندن منفهم اولدینغنه کوره محکمه
استینافیه جه هبرز مقاوله نامه به استناداً من بوره
سلطانه قادینک مورثی متوفی خرمبلوسک ترکه سنہ
وضع ید ایلدیکی بیانیله مبلغ مدعایه که مجموعندن
طولاپی محکومیته فرار ویرلاش ایسدہ مذکور
مقاوله نامه ترکه متوفادن حصہ سنہ عائد اولان
متقدارندن من بوره سلطانه نک کف ید ایله دیون
متوفانک تسویه سی ایچون قرنداشی متوفی
نیقولی بی توکیل ایلدیکنی متضمن اولدینی کی
متوفی خرمبلوسک ترک ایلدیکی عقارات دخی
ورثه به عادیاً انتقال ایدن جمله دن اولسیله بونرک
ترکه دن معددود اولمامسنه مبنی مذکور مقاوله
نامه نک عقاراته متعلق فقراتی دخی من بوره

مطلو بني تسو يه كافى اولد ينى مارالذ ذكر مقاوله
نامه ايله مثبت اولىنه كوره من بوره سلناه نك
بوجهه تر متفرع اعتراضاتي غير وارد اولد يقندن
دعواى متقابله استينافيه نك ردنه و درجه اولى
محكمه سنجه من بوره سلناه قادينك حصه سى
نسبته تركه مبحونه يه وضع يد ايدىكى ثابت
اولىنه ناشى حصه سى نسبته مسئوليتى ايجاب
ايده جكنه قرار و برلمش ايسه ده حصه مذكوره نك
محكمه مذكوره جه نصف و ثلث كى اقسام معالمه
اوزرينه تعين ايده مدد كدن بشقه مستائف شمسى اغا
مستائف علیهانك مورثى ذمتنه امضاسى اقرار
ايديلان سند موجنجه متحقق اولان الاجعنك
مجموعى من بوره سلناه قادينه طلب و دعوى
ایلمنش و برمتوفانك تركى معرفت شرعاه تحرير
او لخنسزين بين الورثه تقسيم ايده مدد كدن صكره
متوفاده الاجنى اولان كسننه نك ورثه دن بر ينك
مقبوضى اولان حصه و افيه سندن مطلو بني اخذ
واسطيه صلاحى اولد ينى سالف الذ ذكر فتوای
شريفه مقتضاسندن اوروب من بوره سلناه نك
دخي متوفى خره لمبوشك ديونى تسو يه كافى
ترکه سنه وضع يد ايدىكى ماراليان مقاوله نامه
مندرجاتيه متحقق بولتش اولد يغنه مبنى اعلام
غایيده محرر اولد ينى وجهمه مذكوره فتوای

ضمانته محکمه مذکوره یه اعاده سنه و زیرده
مفرداتی مرقم در تیوز طقوز بحق غریش مصارف
تیز یه نک ایلروده حقسز چقه جق طرفه رجوع
اینک او زره اول امرده مستدعی مرقومدن
النسنه، اغستوس سنه ٣٠٩ تاریخنده متفقاً
قرار ویرلدی.

ینه سی مرجع اولان طرفک استماع ینه سیله
حکم ویرلک لازم کلور ایکن محکمه جه کشف
قرینه بنای حکم ایدلی مفایر قانون
اولدیقندن بخته اعلامک نقضی استدعا سندن
عبارت بولندر.

ایجادی مذاکره اولندقده اعلام مذکور
مندرجاتندن مستفاد اولدینی او زره دعوای واقعه
عقاره متعلق اولسنه نظرآ محکمه جه اول امرده
محله نک بیک یدیوزالی دودنگی ماده سی موجبیجه
منازع فیه اولان عرصه حقنده ذی ایدلک بالینه
اثبات ایدرلکدن سکره طرفیک ادعا
ومدافعته کوره قنی طرفک ینه سی راجح ایسه
او طرفدن ینه طلب واستماع اولنهرق نتیجه
حاصله یه توفیقاً کیفتیک تحت حکمه النسی لازم
کلور ایکن محکمه جه بو جهتلره دقت و رعایت
اولنهرق بروجه محرب حکم اولنسی قانونه مفایر
و مستدعی تیز یامنک اعتراضی دخی موافق
نفس الامر کورنسته منی اصول محکمه حقوقیه
قانونک ایکیوز او تووز ایکنی ماده سی موجبیجه
اعلام مذکورک نقضیه قانون مذکورک ایکیوز
فرق در دنگی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفتیک صور
مشروطه دائره سنده یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی
قلندی.

جوایه دخی کوندرلیدیکنندن اصول محکمه
حقوقیه قانونک ایکیوز یکمی طقوز نجی ماده سی
موجبیجه تدقیقات تیزیه اجراسنه ابتدار
قلندی.

اعلام مذکورک خلاصه مائی من بوره
هاشمه خاتونک حالیجیلر قرینه سنده واقع معلوم
الحدود عرصه سنه مرقوم یامن طرفدن فضولی
و قوع بولان مداخله نک منی حقنده اقامه ایدلیکی
دعایه فارشو مرقوم یامن محل منازع فیه
یکمی بش سنه اول اشترا ایدرلک تصرف اینکده
اولدینی مدافعة بیان ایمیش ایسه ده اجرا قلنار
کشف و تحقیقات تیزیه سنده مذکور عرصه نک
مدعیه هاشمه خاتونک ملک مورونی اولدینی تحقق
ایدرلک مدعی علیه یامن جانبدن شراء تصریفی مین
احتیجاجه صالح اوراق ابراز ایدلیه مدیکنن منی
محل مذکوردن مدعی علیه مرقومک ضرور
و عبوریه مخصوص اولنک او زره قبوسی حداستن
بر عربه پکه جک مقدار محلنک ترکیه متباقیسته
و اقع اولان مداخله سنت منعه حکمندن و مستدعی
تیز یامنک اشبوب حکم علیه نده لایجه سنده محرب
اعتراضاتک باشلو جه می محل منازع فیه قنی طرفک
واضع اید اولدینی بالینه اثبات ایدرلک دن سکره

اعترافاتی موافق نفس الامر کورنیکنن بناء
اصول محکمه حقوقیه قانونک ایکیوز او تووز
ایکنی ماده سی موجبیجه اعلام مذکورک نقضیه
قانون مذکورک ایکیوز فرق در دنگی ماده سی
حکمنه توفیقاً کیفتیک بر منوال محرب یکیدن رویت
و اعلامه ربطی ضمانته قسم مذکوره اعاده سنه
و زیرده مفرداتی مرقم او چیوز اون طقوز بحق
غوش مصارف تیز یه نک ایلروده حقسز
جیقه جق طرفه رجوع اینک او زره اول امرده
مستدعیه من بوره دن النسنه ٣١ کانون ثانی
سنه ٣٠٩ تاریخنده متفقاً قرار ویرله رک
تفهم قلنار.

جمعه بدایت محکمه سندن ٢٥ نشرین اول
سنه ٣٠٥ تاریخی و یوز سکسان بر عددی ایله
اعطا قلنار اعلامک تیز یه استدعا ایدن جمعه
قضاسنه تابع حالیجیلر قرینه سنده مقیم یامن ایله
تیز علیها قریه مذکوره ساکنه هاشمه بنت
حسن ایا يوم مینده دائره یه کلدکاری کی لایجه

اعلام مذکور که خلاصه مائی موئی الیه کمال افندی قریب مذکوره نک فزای محله سنه معلوم الحدود برباب مالک خانه نک نصفه شراء متصروف ووضع الید بولندی نی حالت نصف دیگرینه از نا منصرفه اولان من بوره صوفیه قادین نامه مداخله ایدرک بمحوعنی ملازم علی افندی به اوچ بیک غروش مقابله بیم و فروخت ایتمش و کندیستک نصف حصه به تصرف و نصف دیگرینه دخی حق شفعه سی در کار بولمنش اولدیقندن بختله من بوره نک منع مداخله سیله نصف مذکور که بحسب الشفهه کندوشه تسليمی طلب و دعوی و خانه مذکور نصفک من بوره نک قز قرنداشی الی خاتوندن اشترا ایلدیکته دائر بر قطعه سند ابراز واعطا ایلسی اوزرینه مذکوره لازم کاور ایکن محکمه مذکوره جه بوجهتک تدقیق قلماسی اصول و قانونه مغایر بولندیقندن بختله اعلام مذکور که نقضی استدعاستن و میز علیهمادن علی افندیست لایحه سنه محمر نتیجه جوابی دخی حکم واقع اصول و قانونه موافق اولدیفی بیانیله تصدیقی طلبندن عبارت بولمنشد .

ایجابی مذاکره اولندقدره اعلام مذکور مائندن مستبان اولدیفی اوزره بدایه مدعی بولنان من بور کمال افندیست خانه منازع فیک نصفه تصرف و دیگر نصفی حقنده شفعه دعوا می اقامه نتیجه سنه منزل مذکور موئی الیه کمال افندیست

اعلام مذکور که خلاصه مائی متوفی ایتمش و مدعي علیهم دخی موئی الیه تصرفی انکار ایتمش اولملرینه نظرآ اول امرده مدعي موئی الیه در میان ایلدیکه تصرف ادعایی اصولاً اثبات ایدیریلرک مشفوع بهده مشارک و حق شفعه سی اولدیفی تین ایتدکن صکره شرائط شفعه دن اولان طلب موائبه و اتهاد خصوصی لرینک بخله نک کتاب شفعه سنه بیان اولدیفی وجهه اجرا اولوب اولدیفنک تدقیقه حاصل او له حق نتیجه به کوره دعوا می واقعه نک تحت حکمه النسی اقتضا ایدر ایکن محکمه مذکوره جه بو جهتک نظر دقیه المفسرین اجره دعوا می واسی حقنده شاهد رک و قوی بولان شهادته استناد آ حکم ویرلی می اصول و قانونه مغایر و مسندی تیز و کلک اولدیفندن وکلک اعدای مترادفی موافق نفس الامر اولدیفندن ایلدیلک لازم کاور ایکن محکمه مذکوره جه بوجهتک تدقیق قلماسی اصول و قانونه مغایر بولندیقندن بختله اعلام مذکور که نقضی استدعاستن و میز علیهمادن علی افندیست لایحه سنه محمر نتیجه جوابی دخی حکم واقع اصول و قانونه موافق اولدیفی بیانیله تصدیقی طلبندن عبارت بولمنشد .

۱۴ نیسان سنه ۳۰۹ تاریخ نده متفقاً قرار ویرلرک تفہیم قلنده .

محکمه استیناف حقوق قسمتندن ۲۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۸ تاریخی و بوز طقسان یدی عددی ایله صادر اولان اعلامک تیزینی استند ایدن قاضی قریه سنه عنان اغا محله سنه خالد اغا زقانده اون الی نومروی خانه ده ساکن متوفی زانبه زاده بورک افندی و رئیسندن مخدوملری یوانا کی افندی اصاله و بدوساکی افندی طرفندن ویرامشا بوج و میز علیه مایه خزینه جبله سی جانبندن رحمی اندیلر و کاله داڑه هه ورود ایتمش اولدقلرندن ایضاحت شفاهیه لری ایله باش مدعي عومی معاونلرندن سعادتو بورگا کی افندینک مطالعه سی استیاع ایدله کدن صکره تدقیقات تیزیه اجراسنه ابتدار قلنده .

اعلام مذکور که خلاصه مائی متوفی موئی الیه بورک افندینک تحت تمهدنده بولنان قضال اعشاری حاصلتندن برکتی و بلغار طاغی

معدنلری مدیری اسبق متوفی سیدید افندینک بالا خذ معادن مذکوره خدمه سنه توزیع ایتدیک ذخایر بدیله نقداً مأخوذی بولنان ایکی قلم یوز یکرمی یدی بیک کس و غروش مطلوبه مقابل معادن مذکوره سرمایه می ایچون خزینه خاصه دن قوئیه امواله حواله بیور یلان مبالغه تسویه ایدلک اوزره ویرمش اولدیفی ایکی قطعه حواله نامه موجبینجه مبلغ من بورک لدی المطالبه استیفا سنه موفق اوله مدینه بخته خزینه خاصه شاهانه دن تحصیلی حقنده اقامه ایدلیک دعوا نک و دیله معارضه دن منعه دار ملغامکمه ابتدایه دن لاحق اولان اعلام علیه نده مومی ایه بورک افندی طرف دن محکمه استیفه حقوق قسمه صراجتله اقامه اولان استیفه دعوا سی او زرینه قسم مذکور جه بونللو معاملات عتیقه به متعلق دیوتاتک خزینه جلیله مایه دن تسویه سی مقتضای اراده سینه حضرت پادشاهیدن بولنسیله دعوای واقعه دن طولای خزینه جلیله مایه نک خصوصی قرار کیر اولدقدن و اول صرده ده مستائق مومی ایه بورک افندینک و بدوساک افندینک و رانیک موی ایه بورک ایلده مامش اوله مدینه مذکوره حکمنه توفیقاً مذکور استیفه استیفه نامه سنک ردینه حکم دن و مستدعی تیز یواناک افندی ایله تحقق ایتدکن و خزینه مشارا ایها و کیل رحمی

اویلینه بخته اعلامک نقی و میز علیه خزینه مشارا ایها و کیل رحمی افندینک ایلده مذکوره خدمه سنه توزیع ایتدیک اشبو حکم علیه نده اعترافا نک باش لوچه سی مورثی متفا مومی ایه بورک افندینک ملغامکه ابتدایه ده واخیراً دخی محکمه استیفه ده خزینه خاصه شاهانه علیه نده اقامه دعوا ایتش ایسده عدالاستیفه خزینه مشارا ایها به خصوصت توجه ایچی جکی بیانیه متفا مومی ایه که مایه خزینه جلیله سنند اقامه دعوا ایه صلاحیت اوله بیله جکنه قرار ویرلدکن وبالدفعات محکمات اجر اقلندقدن صکره مقدمه مستائق علیه صفتنه بولنان خزینه خاصه شاهانه مقامه قائم اویان خزینه جلیله مایه و کیلکنک هر کونه دفاعه دن اول درمیان ایتسی مقتضیات قانونیه دن اویان شرائط استیفه حکمنه ادعائیک قبوله قرار ویرلسی یولسز اویوب بالفرض ادعای مذکوره تدقیق لازم کاسه بیله اعلام مستائق بهک محکوم له جانب دن متفا مومی ایه تبلیغ ایتدیر لامش اویان نظرآ مدت قانونیه تابع اویه میه جنی ملاسے بیله اکال نقصانه صلاحیت قانونیه لری درکار بولندیفی و بوجهت محکمه استیفه ده دخی درمیان ایدلیک حاله بر کونه تدقیقات اجر اقلندمسنک استیفه استیفه نامه سنک بمنوال محرر ردینه قرار ویرلسی مغایر قانون

اویلینه بخته اعلامک نقی و میز علیه خزینه مشارا ایها و کیل رحمی افندینک ایلده مذکوره خدمه سنه توزیع ایتدیک دعوا ایستیفه نک سقوطی حکمنه ادعائیک ردینه قرار ویرلدکن صکره و کیل مومی ایه رحمی افندی اساساً مستائق بولنان متفا مومی ایه بورک افندینک اولاباده کی استیفه استیفه نامه سنک شرائط لازم بی غیر جامع بولندیفی بیانیه ردیفی بیان و ایبا ایتسی اوزرینه جریان ایدن تدقیقات استیفه نتیجه سنه ذکر اولان استیفه ادعائیک اصول محکمة حقوقیه قانونک نشر ندن مقدم اعطی اویان نظرآ اویوقت مرعی الاجرا اویان اصول محکمة تجارت نظام نامه سنک یوز النجی ماده سنه تعریف و بیان اولندیفی وجهمه استیفه نامه مذکوره مستائق اقامته بیله مستائق علیه ک اسم و شهرت و اقامته باهی واستیفه اولان حکم و قرار ایله استیفه اسبابی و مستائق علیه ک جای طلبی مندرج و مرقم بولندیفی جهنه شرائط استیفه نقصان بولندش و اعلام مستائق بهک تاریخ تبلیغه نظرآ مدت استیفه نک مع زیادة مسورة ایتش اویان نه مبنی اکال نقصانه دخی محل و امكان کوریله مامش اویلینه ماده مذکوره حکمنه توافقاً مذکور استیفه استیفه نامه سنک ردینه حکم دن و مستدعی تیز یواناک افندی ایله

ایجابی لدی المذاکره تیزی طلب اولان اعلام استیفه مذکور مندرجات دن اکلاشلیفی

وزیره مفرداتی مرقم در تیوز یکرمی طقوز بحق
غروش مصارف تمیز به نک ایلرو ده حضر
چیه جق طرفه رجوع ایتمک او زره اول امرده
مستدعي تمیزدن اخذ واستیفاسنه ۲۳ اگتوس
سنه ۴۰۹ تاریخنده متفقاً قرار ویریله رک
تفهم قلندری .

چکمجه صغير بدایت محمد سنه ۷ تموز
سنه ۴۰۹ تاریخنی و اون سکر عددی ایله صادر
اولان اعلامک تمیز بی استدعا ایدن بلاطده
ایاستراتی محلم سنه مقیم یورکی برادری نیقولی
ولدان مانولدن يالکر یورکی ایله تمیز علیه بلاطده
مقیم بیاض اوغلان نامیله معروف مناو نیم قوهن
وکیلی ایس اندی یوم معینه دائره کلش
اولدقارندن ایضا هات شفاهیه لری ایله باش مدعی
عمومی معاوناندن سعادتلو یورغا کی افتادیک
مطالعه سی استماع قلندردن صکره تدقیقات تمیز به
اجرا سنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مائی من بور نیم
قوهندک بر قطعه سند موجنبجه مرقومان نیقولی
و یورکی ذمتلرنده مطلوبی اولان بیک قرق
غروشك تحصیلی طلب و دعوی ایتمسنه فارشو
مدعی علیهمان نیقولی و یورکی دخی کرجه مدعی
مرقومه بیک بشیوز غروشی حاوی بر قطعه سند
اعطا ایتمش ایسه لردہ بوندن يالکر او چیوز طقسان
ایکی غروشی اعطای ایدرک اوست طرفی ویرمامش
اولدیغندن طولایی علیهند اقامه ایلدکاری حقوق
عمومیه دعوا سی فیصلبیزیر او لدقجه دعوا
حاضره نک رؤیتی جائز اوله میه جقی و اخذ اولان
مبلغدن بشقه اولان عتیق سندلری ایچون بطالنامه لر
اخذ ایلدکاری نی مدافعته بیان ایتمش ایسه لردہ
مضمونی شهادته ثابت اولان مبرز سند موجنبجه
مدعی علیهمانک بیک قرق غروش دیتلری اولدیغی
حقق ایتمش اولدیغندن مجده نک بیک الی یوز
او نشجی ماده سی موجنبجه مبلغ من بورک کنديلرندن
تحصیلیه مدعی من بور نیمه اعطاسنه حکم دن
و مستدعي تمیز یورکی نیقولی جانبندن ویریلان
لایحه ده محتر اعترافاتک باشلو جسی کندولرینک
اقامتکاهی بلاطده اولدینی حاده چکمجه صغير
بدایت محمد سنه بجه دعوا نک رؤیتی صلاحیت
خارجنده اولدینی کی سندده محتر مبلنی مدعینک
مطالعه سی بعد الاستماع دعوا واقعه نک رؤیتیه

تمام ویرمامش اولسندن تاشی علیهند اقامه
ایلدکاری حقوق عمومیه دعوا سند در دست تدقیق
ایدوکی و بوجهه دعوی مذکوره نک فصل
وحسمه دکین دعوای حاضره نک تأخیر رؤیتی
ادعا قلندری حاده محکمه جه دعوای حاضره نک
دقیق و رؤیتی طرفه کیدلیسی مفایر قانون
اولدیغندن بختله اعلامک نقضی استدعا سند
و تمیز علیه نیم قوهندک و کیلی ایس اندیک
نتیجه جوابی مدعی طرفندن موکلی علیهند اقامه
اولان حقوق عمومیه دعوا سی مبرز سند حقوق
اولیوب مع ذلك اولباده اقامه ایلدکاری دعوا نک
دائمه استطاقجه بالآخره ردیمه قرار ویرلش
اولدیغندن بوجهه متدار اولان ادعانک شایان
قبول اوله میه جنی بیانیله اعتراضات مبحوث
عنها نک ردی موافق اصول و قانون اولان
اعلامک تصدیق طلبندن و معاون موئی البهک
مطالعه سی دخی مستدعي لرک اقامه کاهدن طولایی
در میان ایلدکاری عدم صلاحیت اعتراضی شایان
قبول اولیوب انجق درجه اولی محکمه سند
منازع فیه سنددن طولایی حقوق عمومیه دعوا سی
اقامه اوله رق در دست رؤیت بولندینی در میان
ایدلش اولدیغنه نظرآ اولباده مدعی عمومینک
مطالعه سی بعد الاستماع دعوای واقعه نک رؤیتیه

دوان او لنبوب او لنبه جفنه قرار ويرملك لازم کلور
ایکن بورامی نظر دقته النامش او لمسه مبني
اعتراف واقعه موافق قانون او لدبی بیان سدن
عبارت بولنشدرو .

اول امرده مستدعيلرك اقامتكاهدن طولاني
در ميان ايلدكارى عدم صلاحيت اعتراضك لدى
التدقيق هر كونه مدافعه دن اول بدايه در ميان
او لنامش او لمسه مبني معاون موسي اليهك
مطالعه مى وجهمه غيروارد كوريتدرك ردینه قرار
ويرلدکدن سکره اساس ماده نك ايجابي مذا کره
او لندقده تعيزى طلب او لسان اعلام مذ کور
ماندن اکلاشله بني او زره مرقوم نسيم قوهنک
ابراز واستناد ايلديکي سندی هر نهقدر بالامضا
مرقومه اعطها ايتش ايسه لرد ناطق او لدبی
مبلغدن انجق اوچیوز طقسان ايکي غروشك
ويريلوب اوست طرفنك اعطها او لاما سند طولاني
مدعى مرقوم عليهنده حقوق عمومي دعوا سنه
قيام ايلدكارى جهته انك نديجه سنه دكين دعواي
حاضره نك تأخير رؤيتي عند المحاكمه مدعى عليهما
نيقولي ويركينك بيان وانبا ايميل به نظر آ
اول بابده تحقيقات لازمه اجراسيله في الواقع سند
مذکوردن طولاني مرقوما نك حقوق عمومي

دعواي اقامه ايلدكارى تحقق ايدز ايسه انك
فصل و حسنه دكين سالف الذكر الاجق
دعوا سنك تأخير رؤيتي احكام قانونيه اتضاره سدن
بولنديني حالده بداعیت محکمه سنجه بو بايده برشي
دينليمي روك دعواي واقعه نك برمقال محرك تحت
حکمه النسی يولسر و اصول و قانونه مغار
و مستدعى مرقوما نك بوجهه متعلق اعتراضيه
معاون موسي اليهك مطالعه سی دخی موافق
نفس الامر کورنشن او لدبی تدقیقات تعيزیه اجراسنه
حقوقیه قانوننک ايكیوز او تو ز ایکنچی ماده سی
موجنبجه اعلام مذکورك فقضیله قانون مذکورك
ایکیوز قرق در دنچی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفتیک
صور مشروحة دائره سدن حکم واعلامه ربطی
ضمینه محکمه مرقومیه اعاده سنه وزیرده
مفرداتی مرقم در تیوز الای غروش مصارف
تیزیه نک ايلروده حفسز چيقه جق طرفه رجوع
ایک او زره اول امرده مستدعى تیزیز بورکی
ونیقوایدن اخذ و استیفاسنه ۷ شباط سنه
تاریخنده متفقاً قرار ويريلورک تفهم قلندي .

يايه بدايت محکمه سدن ۲۸ شباط سنه ۳۰۵
تاریخي ويوز قرق درت عددی ايله ويريلان
اعلامک تیزی بني مالفاصل ناجبه سنه قابع لوز
چفتلکنده ساکن استاوری قسطه یافی با عرضحال
استدعا ایتدیکی حالده يوم معینه دائره بکلیوب
تیزی عليه یايه قصبه سدن مقیم دعوی و کیلرندن
پاولو ولاخنیدی افندی و کیلی دیتری مایلادی
افندینک ورود ایتش او لمیله ایضاحات شفاهیه سی
استماع قلنده سدن صکره تدقیقات تیزیه اجراسنه
ابتدار او لندی .

ایجابي مذا کره او لندقده اعلام مذ کور
مندرجاتند اکلاشله بني او زره دعواي واقعه نك
عقار و اراضي به متعلق او لدبی حالده اثنای رؤيشه
اراضي مأمورینک حضوريه و مجنه نك بیک يدی
يوز الای در دنچی ماده سی موجنبجه ذی اليهك
باليهه شبوته دقت و رعایت ايلدليکي کي ذات
دعوي من بور پاولو ولاخنیدی افندی ايله پاپا
ایلیا عليهه بريه اقامه او لنش او لدبی حالده مدعی
عليهم دن پاپا ايليانک مدافعته سدن اعلامده ذکر
و تصریح ايلدلامسی و املاک و اراضی مذ کوره بی
مدعینک تصرفی متضمن مخانجه قید بولنه مامسی
دعواي واقعه سدن بطلانی ايجاب ایتمیوب صور
سائزه ايله اجرای تدقیقات او لنه رق نتیجه
حاصله بکوره حکم ويرملك لازم کلور ایکن بوجهه
دخي عدم دقتله بروجه بالا قرار ويرلمی مغار

ماده‌سى موجنجه تدقیقات تمیزیه اجراسه
ابتدار قلندي .

اعلام مذکورك خلاصه مائی مرقوم متره‌نك
من بور طوشه ذمتده جهت قرضدن و ذخیره
امانندن طولای مطلوبی بولنان من حیث المجموع
اون ایکی لیرانک تحصیلی حقده اقامه ایلدیکی
دعوای مدعی عليه من بور طوشه کلای انکار
ایلمش ایسده مدعی مرقوم متره‌نك مدعی عليه
من بور طوشه ذمتده بر موجب ادعا اون ایکی لیرا
الاجنی اولدینی شهادت واقعه ایله ثابت او لدینگدن
مجله‌نك بیک سکریوز اون سکرنجی ماده‌سى
موجنجه مبلغ مذکورك مدعی عليه مرقومدن
با تحصیل مدعی به اعطاسنه حکمدن و مستدعي
تمیز طوشه‌نك اشبی حکم علیه‌ند لایحه‌سنده محتر
اعتراضاتک باشلوچسی بدایه استناع قلننان
شاهدل طرفدن کندوستک خارجده و قوعولان
اقراریته شهادت ایدلش اولوب بو نکاه حکم
جاز اوله میه جغدن بخته اعلامک قضی
استدعا‌سندن عبارت بولنگدر .

ایجابی مذاکره اولندقده اعلام مذکور
مطالعه‌سندن اکلاش‌لدینی او زره بدایه مدعی

قانون کورندیکنندن اصول محکمه حقوقیه قانوننک
ایکیوزقرق برنجی ماده‌سى موجنجه اعلام مذکورك
نفضیله قانون من بورک ایکیوزقرق در دنجی ماده‌سى
حکمنه توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی
ضمنتده محکمه مذکوره به اعاده‌سنے وزیرده
مفرداتی مرقم در تیوز سکسان غروش مصارف
تمیزیه‌نک ایلروده حفسز چیقه‌حق طرفه رجوع
ایمک او زره اول اصرده مستدعي استواریدن
النسنه ۱ کانون اول سنے ۳۰۸ تاریخنده متفقاً قرار
ویریله‌رک نفعیم قلندي .

اعلان

رشید بک ۲۱ نومرسیله مقید اعلام
موجنجه برودو موسه محکوم به دینی اولان
معلوم المقدار مبالغه تأمین استیفاسی ضمنتده
مدیون موئییه‌لک غلطه‌ده حاجی علی محله‌سندن
ختنک جاده‌سندن ۴۲ نومرسولی خانه تختنده واقع
بر باب کارکیر دکانه انتقالاً متصرف اولدینی
خمس حصه شایعه‌سی لدی المزايده ایکی بیک یوز
غروش التون بدل ایله طالبی عهده‌سندن تقرر
ایتش اولدینگدن تاریخ اعلاندن اعتباراً او توzer بر
کون ظرفنده بدل مذکور او زریته یوزده بش
ضمیله طالب اولنلرک بک او غلی اجرا مأموریتی

اولان مرقوم متره‌نك اثبات مدعیاً ضمنتده اقامه
ایلدیکی شاهدل طرفدن مدمعی علیه من بور
طوشه‌نک جهت قرضدن و ذخیره امانندن طولای
اون ایکی لیرا دینی اولدینیه دائز سبق ایدن
اقراریته شهادت اولنش اولوب حالبوکه اصول
محکمه حقوقیه قانوننک المتش طقوزنجی ماده‌سندن
محرر اولدینی او زره حضور حاکم غیری بر
حکمه و قوعولان اقرارک صحنه دلالت ایدر اماره
موجود او لمدقجه اول اقرارک اقامه شهود ایله
ایشانی مسموع اولیه‌جفی درکار ایکن محکمه‌جه
مدمعی علیه مرقومک سبق ایدن اقرار مذکورینک
صحنه دلالت ایدر برکونه اماره ارانلمسین
شهادت واقعه‌یه استناداً بر منوال محکم اولنسی
قانونه مغایر و مستدعيتک اعتراضی دخی بوجهه
متدار اوله‌رق موافق نفس الامر بولندینه بناءً
اصول محکمه حقوقیه قانوننک ایکیوز او توzer
ایکنجی ماده‌سى موجنجه اعلام مذکورك نفضیله
قانون من بورک ایکیوزقرق در دنجی ماده‌سى حکمنه
توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمنتده
محکمه مذکوره به اعاده‌سنے وزیرده مفرداتی
مرقم در تیوز طقوز چیقه‌حق غروش مصارف تمیزیه‌نک
ایلروده حفسز چیقه‌حق طرفه رجوع ایمک

آئىكچى كىراغو صك ٢٢/٦ نومرسىلە مقيىد
 اعلام موجىنچە ابهمە قادىن ذمتىدە حکوم بە^٣
 الاجنى او لان معلوم المقدار مبالغى تامىن استيفاىى
 ضمتنىدە مدیونە من بورەنك خانەسىدە تخت جزە
 ئان بىر عدد ييانوسى بىك اوغلى بىدایت محكمەسى
 رىاست او ليسى جانپىندىن اعطى بىور يلان قرارە
 توفيقاً شهر جارى^٤ رومينك يكىرىمى اوچنجى بازار
 ايرتسى كۇنى ساعت اوچ قرارلىرنىدە بىك اوغلۇندە
 غلطە سرايى اوكتىنە بالمازايىدە فروخت اوئىنە جىنى
 بىك اوغلى بىدایت محكمەسى اجرا مأمورىتى
 جانپىندىن اعلان اولنور .

في ١٦ مايس سنہ ٢١٠

جانپىنە مراجعت ايلەملىرى .

في ١٦ مايس سنہ ٢١٠

سركز اسمر يان افدىشك او نيق قىامە جيان
 ذمتىدە باعلام الاجنى او لان مبالغى مقابل مىھون
 او لوب فروختى اسکدار بىدایت محكمە سىندىن
 وير يلان اعلام ايلە حکوم بولنان بىرالتون ساعت
 و بر يوزوكنىڭ اشبو ماھ حال رومينك يكىرىمى
 بىر ئىجى جمعه ايرتسى كۇنى درس عادتىدە قىوچىلىر
 چارشىو سىندە ساعت بش رادەلرنىدە بعد المزايدە
 فروخت اوانە جىندىن طالب اولا نىرك يوم
 مذكوردە محلە عن يېتىلە مأمور مخصوصىنە
 مراجعت ايلەملىرى محكمة مذكور اجرادا ئەسىندىن
 اعلان اولنور .

في ١٦ مايس سنہ ٢١٠